



Na snídani s předsedou vlády Jiřím Paroubkem

Setkávání členů Česko-izraelské smíšené obchodní komory s významnými představiteli politického a kulturního života se stává již tradicí. Jedna z těchto akcí proběhla v závěru minulého roku.

V příjemných prostorách restaurantu Zlatá Praha se dne 13. prosince 2005 setkaly na tři desítky významných zástupců společností s předsedou vlády Jiřím Paroubkem. Tato pracovní snídane předcházela plánované oficiální návštěvě Státu Izrael premiérem Paroubkem, která se však z důvodu vážného zdravotního stavu izraelského premiéra Ariela Šarona neuskutečnila.

Mezi témata, která na ranní besedě zazněla, patřila hospodářská situace České republiky a politické a ekonomické vztahy mezi Českou republikou a Státem Izrael.

Premiér zdůraznil podporu vlády společnému plánovanému projektu v oblasti výzkumu a vývoje (Research&Development) a založení vědeckovýzkumného fondu. K podepsání Společného prohlášení, kterým by byl deklarován vážný zájem obou zemí zahájit bilaterální jednání vedoucí k realizaci projektu, však z důvodu odložení premiérový návštěvy Izraele nedošlo.

Váženým hostem ranního setkání byl i izraelský velvyslanec J.E. Arie Arazi, který přítomné seznámil s dlouhodobou praxí spolupráce Izraele s dalšími zeměmi v oblasti výzkumu a vývoje. Uvedl, že téměř 70 % projektů pod-



porovaných z R&D fondů spadá do oboru informačních technologií, a zdůraznil, že izraelský vývoj a výzkum v oblasti špičkových technologií patří k nejprogresivnějším na světě. Dále přítomné ujistil o svých prioritách v České republice, kterými jsou především zintenzivnění a budování



nových obchodních vztahů. Otázky, které měli zúčastnění možnost směřovat na premiéra, se týkaly hlavně domácí hospodářské situace a nadcházejících voleb.

Jménem účastníků tohoto přínosného setkání poděkoval premiérovi prezident Česko-izraelské smíšené obchodní komory Pavel Švarc, který také vyjádřil přesvědčení o další intenzivní spolupráci obou zemí.

(km)

Splnění jednoho snu

Více než 100 let, kdy se tvořila a tvoří historie KKL-JNF, což je nám všem známý Židovský národní fond, snilo tisíce a možná i více nejen židovských obyvatel Československa o možnosti mít svůj les v Izraeli, tak jako mnoho bohatších a větších států již své lesy má. Díky intenzivnímu úsilí můžeme dnes poděkovat všem známým i neznámým dárcům, kteří v menší či

větší míře přispěli na uskutečnění tohoto snu. Česká pobočka KKL-JNF je nesmírně vděčna ČISOK i jejím jednotlivým členům za veškerou podporu, které se jí dostalo. Velkou a zásadní pomocí byl loňský benefiční večer „Společné prameny“, konaný pod záštitou pana ministra zahraničních věcí, JUDr. Cyrila Svobody. Na této akci se podařilo shromáždit sumu ve výši téměř 20 000 USD, která umožnila založení Českého lesa v Izraeli. Dne 20. listopadu 2005 se v odpoledních hodinách v Negevské poušti shromáždilo obecenstvo skládající se z Izraelců česko-slovenského původu, školáků a studentů z okolí, pracovníků KKL z Izraele i ČR, zástupce ČISOK, pana Yorama Z. Naora, kteří s napětím očekávali příjezd pana ministra Svobody. Po úvodních slovech byl symbolicky zasazen malý strom k těm velkým, které nyní nesou označení Český les, nacházející se v místě zvaném Jatir. Odhalení památečného kamene provedl pan ministr Svoboda spolu s pány Dicksteinem, Pacovským a Naorem. Místní rabín a malý školák pronesli modlitbu. Věříme, že čím více se budou rozvíjet obchodní a společenské kontakty mezi Izraelem a naší republikou, bude se nejen ČISOK, ale i všichni její členové nadále podílet na ozeleňování Negevu.

Zoša Vyoralová, KKL-JNF

Olmert dovedl novou stranu k vítězství

Kadima, nová strana úřadujícího premiéra Ehuda Oemerta, zvítězila v izraelských parlamentních volbách 28. března 2006. Získala tak 29 křesel

17, knesetu. Za ní následuje Strana práce s 20 křesly, Šás získal 12 křesel, Jisrael Bejtejnu 11 a Likud 12 křesel.

Slavnostní ocenění izraelských společností

Z rukou izraelského velvyslance Arie Araziho a obchodního rady Ronena Katze převzalo osm izraelských společností zvláštní certifikát udělovaný izraelským Ministerstvem průmyslu, obchodu a práce. Ocenění, udělované za výjimečný přínos a rozvoj mezinárodních obchodních vztahů s Izraelem, obdrželi společnosti, jejichž přímý export na český trh přesáhl částku 1 milionu dolarů: Avx Film Operation, Netafim, Alvarion, Iscar Metalworking tools, Teva Pharmaceuticals Industries, Comverse, Agan Chemical Manufacturers (zastoupená Agrovita spol. s r.o.) a Mul-T-Lock. Zvláštní ocenění formou dopisu získaly společnosti Intelpekt, ALEA Tours and Trade a Iscare I.V.F.

(km)

Výstava fotografií Pavla Švarce

Bruchim habaim be Israel – Vítejte v Izraeli je název výstavy amatérských fotografií Pavla Švarce, prezidenta Česko-izraelské smíšené obchodní komory, která se konala na přelomu ledna a února v prostorách Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR. Výstava byla slavnostně zahájena 24. ledna Petrem Kynštetrem, vedoucím Kanceláře Parlamentu ČR, J.E. Arie Arazim, velvyslancem Izraele v ČR a pro-

slulým spisovatelem a profesorem washingtonské univerzity panem Arnoštem Lustigem. Mezi hosty, kteří přijali pozvání, byli zástupci českých politických špiček, členové Komory a další osobnosti z kulturního života. Záměrem autora, jak uvedl, bylo ukázat odlišnou tvář Izraele. Tedy ne pouze



jako místo blízkovýchodního konfliktu, ale jako zemi, kde žijí obyčejní lidé se svými obyčejnými radostmi a starostmi.
(km)

Průmysl a voda

Vše souvisí se vším. A právě tuto starou pravdu se rozhodli naplnit organizátoři česko–izraelského semináře, Ministerstvo průmyslu a obchodu a Ministerstvo zemědělství České republiky spolu se svými izraelskými protějšky. Seminář, který navazuje na úspěšnou, avšak pouze vodohospodářsky zaměřenou akci z roku 2003, se rozhodly výše uvedené instituce uspořádat na základě jednání s izraelským Ministerstvem průmyslu, obchodu a práce a Vodní komisí Státu Izrael již koncem minulého roku. Bilaterální diskuse ukázaly, že je z izraelské strany velký zájem rozšířit si znalosti o fungování systémů podpor pro podniky v České republice a zejména o podpoře, kterou naše republika věnuje technologickému

a průmyslovému výzkumu a vývoji, a o možnostech využití výsledků tohoto výzkumu a vývoje v praxi. Podobný zájem je však i na české straně, kde si uvědomujeme přínos, který pro nás mohou mít zkušenosti izraelské strany nejen v oblasti technologie výroby pitné vody a čištění vod odpadních, ale zejména v oblasti vědy, výzkumu a inovací, na niž vynakládá nemalé prostředky. Třídenní seminář se bude konat v Praze v termínu od 23. do 25. května 2006 a všichni členové Česko–izraelské smíšené obchodní komory jsou srdečně zváni k účasti na tomto ojedinělém odborně pojatém setkání. Podrobnější informace získáte v sekretariátu ČISOK, nebo od organizátora na e-mailové adrese brozova@mpo.cz.
Pavla Brožová, MPO ČR.

Obchod mezi ČR a Státem Izrael v roce 2005

Z hlediska českého vývozu lze loňský vývoj obchodu v relaci ČR–Izrael hodnotit jako velmi úspěšný. Došlo k jeho dalšímu podstatnému nárůstu na více než 190 milionů USD, obrat se blíží k hranici 300 milionů USD. Zvyšuje se export produktů s přidanou hodnotou. Na celkových výsledcích mají lví podíl členové ČISOK.

Shrnutí meziročního vývoje

Obchod mezi ČR a Izraelem má v posledních dvou letech rostoucí tendenci. Po mimořádně úspěšném roce 2004 přišel další rekordní rok 2005, v němž pokračoval trend ve vývoji obchodní bilance v této relaci. Je charakterizovaný zvyšováním dynami-

ky vzájemné obchodní výměny. ČR v obchodu se Státem Izrael dosahuje aktivního salda obchodní bilance, což potvrzují i izraelská statistická data. V roce 2005 byl obrat vyšší o 40,1 % oproti roku 2004. Český export vzrostl za uplynulé období o 68,4 % a dovoz z Izraele je vyšší o 6,8 %. Z českého pohledu je významný ještě další fakt: za loňský rok se snížila celková hmotnost všech produktů exportovaných do Izraele o čtvrtinu, což spolu s výše uvedenými fakty ukazuje na podstatný růst exportu zboží s vyšší přidanou hodnotou.

Komoditní struktura

Co se týká komoditní struktury českého exportu, v roce 2005 vynikly dvě skupiny, jejichž společný objem přesahuje 100 milionů USD. Jsou to produkty automobilového průmyslu jakožto dlouhodobě nejdůležitější součást vývozu do Izraele a oproti tomu poměrně nová zbožová položka z oblasti elektroniky – počítače a mikroprocesory. Osobní automobily, náhradní díly k automobilům, pneumatiky a ostatní výrobky související s automobilovým průmyslem se na českém exportu podílejí více než jednou čtvrtinou. Souhrnně tato skupina vzrostla o 40 %. Nepřehlédnutelná je zejména položka „Vozidla osobní motorová 1500-2500cm³“, a to růstem o 47 %. Na druhou stranu se v roce 2005 položka „Pneumatiky pryžové pro osobní motorová vozidla“, která v roce 2004 meziročně vzrostla více než trojnásobně, vrátila zpět na svou hodnotu z roku 2003.

Velmi zajímavou českou exportní položkou s přidanou hodnotou ve vývozní hodnotě prakticky totožné s produkcí automobilového průmyslu je export počítačů speciálně upravených pro nevidomé. Je ale pravděpodobné, že ne všechny tyto výrobky jsou určeny

Vývoz a dovoz z/do ČR (2001-2005; v mil. USD)

	2005		2004		2003		2002		2001	
	Česká statistika	Meziroční růst	Česká statistika	Meziroční růst	Česká statistika	Meziroční růst	Česká statistika	Meziroční růst	Česká statistika	Meziroční růst
Vývoz	194,2	68,4 %	115,3	84,1 %	62,61	-14,7 %	73,41	-0,5 %	73,75	32,0 %
Dovoz	104,3	6,8 %	97,7	38,2 %	70,65	20,4 %	58,68	12,8 %	52,02	-14,9 %
Obrat	298,5	40,1 %	213	59,8 %	133,26	0,9 %	132,09	5,0 %	125,77	7,5 %

pro izraelský trh, izraelský subjekt přinejmenším část z nich dále re-exportuje. Zatímco v roce 2004 jejich deklarovaná vývozní hodnota činila více než 12 mil. USD (26,6 tisíc kusů), za rok 2005 se již jednalo o export 86,4 tisíc počítačů v hodnotě bezmála 50 mil. USD. Dalším produktem s vysokou přidanou hodnotou jsou „Digitální mikroprocesory získané MOS technologií“, které se na loňském vývozu podílejí více než 12 %. Export těchto mikroprocesorů z ČR do Izraele se ve statistice objevuje poprvé.

Tradiční významnou skupinou exportovaných produktů jsou profily, tyče, dráty, pruty a další výrobky ocelářského průmyslu. Celkově se tyto výrobky podílely na vývozu v roce 2005 více než 4 %. Prakticky všechny položky v této skupině mají sestupnou tendenci, meziročně si svou pozici zachovaly pouze „Profily I a H, válcované za tepla, příruby“. Ostatní ocelářské produkty jsou za loňský rok většinou na polovině své vývozní hodnoty roku 2004. Zbývající objemově významnější vývozní komodity byly buničina, výrobky chemického průmyslu, zbraně a stálící zůstávají i výrobky z oblastí optiky. Hranoly, zrcadla, optické články a přístroje měly i v roce 2005 rostoucí tendenci a slibují další perspektivní vývoj.

Co se týká izraelského exportu do ČR, v roce 2005 v pořadí jednotlivých komoditních skupin nedocházelo k podstatným změnám. Nejvýznam-

nější položkou zůstávají přístroje elektronického záznamu, reprodukce zvuku a obrazu, které nyní tvoří jednu čtvrtinu importu. Desetinu dovezených produktů představovaly mechanické nástroje, přístroje a elektrická zařízení, jako jsou kondenzátory, rezistory a pojistky. První z vyjmenovaných podskupin meziročně rostla o 30 %, druhá doznala téměř 10 % snížení.

Desetinu izraelského exportu tvořily výrobky z kovů, všechny skupiny spojené s tímto typem komodit rostly meziročně o téměř 30 %. Významným exportním artiklem směřujícím z Izraele do ČR zůstávají chemické produkty s podílem 8 % na všech dovezených izraelských komoditách a podobným objemem jako v roce 2004. Další položky tvoří menší komoditní skupiny: gumárenské a plastové produkty (podíl na vývozu 7 %, meziroční růst o 17 %), farmaceutika (podíl na vývozu 5 %, meziroční růst o 12 %), zelenina (podíl na vývozu 3,4 %, meziroční růst o 40 %), drahokamy (podíl na vývozu 2,7 %, meziroční růst o 33 %) a textilní výrobky (podíl na vývozu 1,6 %). Kromě výše uvedených skupin se na izraelském exportu ještě viditelněji podílejí potravinové přípravy, cukrovinky a živé rostliny.

Závěr

Navázat na mimořádně úspěšné roky 2004 – 2005 bude velkou výzvou, která však má reálný základ. Lednová data přes svou sezónnost naznačují,

jakým směrem a tempem se vývoj může ubírat, když došlo k dalšímu navýšení exportu, a to meziročně o 30 %. Záležet bude na jednotlivých zakázkách. Růst izraelské ekonomiky může signalizovat obnovený zájem o naše tradiční železářské a ocelářské výrobky a další prostor pro uplatnění produkce sklářského a papírenského průmyslu. Svou sílu by si měl udržet i automobilový průmysl. Nové příležitosti, které se ukázaly loni v oblasti produktů s vysokou přidanou hodnotou exportovaných z ČR, představují silný potenciál a cestu k dalšímu růstu v letošním roce. Více predikcí a zároveň informace k izraelské statistice bude zveřejněno v komplexní Souhrnné teritoriální informaci v průběhu dubna, která bude publikovaná na www.mzv.cz/telaviv.

Pavel Bobek, vedoucí OEÚ ZÚ Tel Aviv

Redakční rada:

Ing. Pavel Švarc, CSc. - předseda
Mgr. Klára Muzikářová
RNDr. Petr Beneš
JUDr. PhDr. Milan Kenkuš, CSc.

Adresa:

Václavské náměstí 802/56
110 00 Praha 1
Tel: 224 032 161, E-mail: trade@ciok.cz
www.ciok.cz
Evidenční číslo MK ČR E 13560